

ESPAÑHOL

Instrução: As questões 51 a 58 referem-se ao texto abaixo.

Hay una deuda histórica con las poblaciones afrodescendientes

01. "Hay que participar del desarrollo en donde
02. los afrodescendientes viven. El gobierno del
03. Perú está implementando un plan de desarrollo
04. y hay que apoyarlos y reconocerlos". Así afirmó
05. Firmin Edouard Motoko, Subdirector General
06. de la UNESCO, quien llegó a Lima para ofrecer
07. una charla magistral durante el evento
08. "Palabra y vida: el aporte de África a las
09. lenguas del Perú".
10. El evento, realizado el martes 28 de mayo
11. del 2019 y organizado conjuntamente por la
12. Oficina de Lima de la UNESCO y el Ministerio
13. de Cultura del Perú, se llevó a cabo en el marco
14. del Año Internacional de las Lenguas
15. Indígenas. De este modo, se buscó destacar el
16. aporte de las lenguas africanas en el Perú que,
17. si bien no son lenguas indígenas del país, han
18. sido fundamentales tanto para el castellano del
19. Perú como para la propia identidad nacional.
20. El castellano en el Perú es producto de la
21. dinámica con lenguas indígenas, de las partes
22. altas y bajas del país, y las lenguas afro, lo que
23. es único en América Latina. Respecto a esto, la
24. Viceministra de Interculturalidad, Elena Burga,
25. afirmó que: "Estas son poblaciones que han
26. sido históricamente excluidas y en las que las
27. brechas en temas de educación, salud y
28. servicios básicos siguen siendo enormes.
29. Tenemos retos importantes. Que la alegría por
30. esta diversidad no nos haga olvidar la deuda
31. histórica que tenemos con la población
32. afroperuana y nos ayude a encontrar espacios
33. de reflexión".
34. Magaly Robalino Campos, representante de
35. la UNESCO en Perú, presentó el evento en el
36. contexto del Decenio de los Pueblos
37. Afrodescendientes y el compromiso de la
38. UNESCO con los derechos de los seres
39. humanos alrededor del globo: "Hablar de la
40. población afro no es solo hablar de su música
41. y de su arte, sino también reconocer el
42. pensamiento y la cosmovisión de la vida de
43. África que se sembró aquí en nuestro
44. continente. Hoy somos lo que somos también
45. por esta riquísima vertiente africana", señaló.
46. El evento cerró con la presentación artística
47. en vivo del grupo Sabor del 900, quienes
48. tocaron canciones criollas de origen

49. afroperuano de los siglos XIX y XX. Entre ellas,
50. una zamacueca, género que dio origen
51. eventualmente a la marinera que deriva de
52. ritmos españoles y africanos. Las canciones
53. fueron elegidas por la presencia de palabras de
54. origen africano en su letra.

Adaptado de:

<<http://www.unesco.org/new/es/lima/work-areas/unidad-informacion-publica/office-news/hay-una-deuda-historica-con-las-poblaciones-afrodescendientes-copia-1/>>.

Acesso em: 29 ago. 2019.

51. A ideia central do texto é

- (A) provar que o castelhano peruano se diferencia das línguas dos demais países hispânicos da América Latina.
- (B) afirmar que as línguas africanas também são consideradas línguas indígenas, tanto das partes altas quanto das partes baixas do Peru.
- (C) dar destaque à importante contribuição das línguas africanas na formação do castelhano no Peru.
- (D) denunciar que existe uma exclusão das populações afrodescendentes de educação, saúde e serviços básicos.
- (E) exaltar as populações afrodescendentes em um país que privilegia a inserção social das populações indígenas.

52. Considere as seguintes afirmações a respeito do evento "*Palabra y vida: el aporte de África a las lenguas del Perú*" (l. 08-09).

- I - O evento foi realizado por conta da comemoração do Ano Internacional das Línguas Indígenas.
- II - A palestra mais importante do evento foi a de Magaly Robalino Campos.
- III- O evento foi realizado na quinta-feira, 29 de maio de 2019.

Quais estão corretas?

- (A) Apenas I.
- (B) Apenas II.
- (C) Apenas III.
- (D) Apenas I e II.
- (E) I, II e III.

53. Assinale com **V** (verdadeiro) ou **F** (falso) as informações sobre o texto.

- () O Peru é o único país da América Latina que legitima a dinâmica das línguas indígenas e das línguas de origem africana no castelhano oficial.
- () O Peru conta com um *Ministerio de Interculturalidad* que trata de questões relacionadas às populações excluídas de sua história.
- () O Peru é um país que reconhece a contribuição artística e cultural dos povos afrodescendentes, como também o pensamento e a cosmovisão africana.
- () A UNESCO, ainda no ano de 2019, considera importante realizar eventos que reconheçam as comunidades afrodescendentes no Peru.

A sequência correta de preenchimento dos parênteses, de cima para baixo, é

- (A) V – V – V – F.
- (B) V – V – F – V.
- (C) F – F – V – F.
- (D) F – V – F – V.
- (E) F – F – V – V.

54. Assinale a alternativa correta em relação aos participantes e ao local do evento referido no texto.

- (A) Firmín Edouard Motoko criticou o governo do Peru pela falta de um plano de desenvolvimento para as populações afrodescendentes.
- (B) Elena Burga comentou que ainda existem desafios importantes em relação à inclusão das populações afrodescendentes no Peru.
- (C) Magaly Robalino Campos apresentou o evento no contexto do 12º ano dos Povos Afrodescendentes no Peru.
- (D) O grupo Sabor del 900 tocou na cerimônia de abertura do evento.
- (E) O evento aconteceu no Escritório da UNESCO, em Lima.

55. A expressão *se llevó a cabo* (l. 13) significa

- (A) finalizou.
- (B) durou.
- (C) iniciou.
- (D) comparou.
- (E) realizou.

56. A forma verbal *han sido* (l. 17-18) poderia ser substituída, sem alterar o sentido do texto, por

- (A) fueron.
- (B) fueran.
- (C) serían.
- (D) son.
- (E) habrían sido.

57. A melhor tradução para a palavra *brechas* (l. 27), de acordo com o texto, é

- (A) soluções.
- (B) problemas.
- (C) alternativas.
- (D) canais.
- (E) definições.

58. Na frase "*Hablar de la población afro no es solo hablar de su música y de su arte, sino también reconocer el pensamiento y la cosmovisión de la vida de África que se sembró aquí en nuestro continente. [...]*" (l. 39-44), o verbo **sembrar** é usado metaforicamente para expressar a ideia de

- (A) organizar.
- (B) chegar.
- (C) propor.
- (D) assemelhar.
- (E) disseminar.